



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
7 February 2005  
Russian  
Original: English

---

### Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа

Краткий отчет о 279-м заседании,  
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 9 июня 2004 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Баджи.....(Сенегал)

### Содержание

Утверждение повестки дня

События, связанные с ближневосточным мирным процессом, и положение на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим

Доклад Председателя Международного совещания Организации Объединенных Наций по вопросу о последствиях строительства стены на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него, состоявшегося 15-16 апреля 2004 года в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве

Совещание африканских стран в поддержку неотъемлемых прав палестинского народа под эгидой Организации Объединенных Наций, которое состоится в Кейптауне 29-30 июня, и Форум Организации Объединенных Наций по теме «Гражданское общество в поддержку мира на Ближнем Востоке», который состоится в Кейптауне 1 июля 2004 года

Аккредитация организаций гражданского общества при Комитете

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об этом заседании будут изданы в качестве исправления.

*Заседание открывается в 15 ч. 15 м.*

### **Утверждение повестки дня**

1. *Повестка дня утверждается.*

2. **Председатель** информирует Комитет о тех мероприятиях, которые были проведены со времени его последнего заседания 6 апреля. Совет Безопасности провел два заседания для рассмотрения положения на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине. На заседании Совета, проведенном 19 апреля в связи с убийством лидера «Хамас» Абделя Азиза аль-Рантисси, он выступил с заявлением в своем качестве Председателя Комитета. Он привлекает внимание к резолюции 1544 (2004) Совета Безопасности, к заявлению, изданному «четверкой» после встречи главных участников «четверки», которая была организована Генеральным секретарем 4 мая (S/2004/421), и к резолюции 58/292 Генеральной Ассамблеи. Члены Бюро провели 4 июня продуктивную встречу с делегацией Европейского союза, на которой были обсуждены различные аспекты работы Комитета и вопросы, представляющие общий интерес. Члены Бюро будут продолжать проводить консультации с делегацией страны – Председателя Европейского союза.

3. Также он получил письмо Постоянного представителя Венгрии при Организации Объединенных Наций г-на Ласло Мольнара от 28 апреля 2004 года, в котором тот проинформировал Комитет о решении венгерского правительства выйти из членского состава Комитета с 1 мая 2004 года.

4. В отсутствие каких-либо замечаний или мнений он считает, что Комитет желает принять к сведению эту информацию.

5. *Решение принимается.*

### **События, связанные с ближневосточным мирным процессом, и положение на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим**

6. **Г-н аль-Кидва** (Наблюдатель от Палестины) говорит, что, к сожалению, палестинский народ продолжает терпеть страдания от израильской оккупации, а также от политических и практических действий Израиля. В целом политическая ситуация является неустойчивой, и не видно никаких серьезных попыток возобновить ближневосточный мирный процесс.

7. Международное сообщество заняло четкую позицию по вопросу о Палестине, приняв резолюцию 1544 (2004) Совета Безопасности и резолюцию 58/292 Генеральной Ассамблеи. Также были проведены несколько важных совещаний по этому вопросу, включая совещание Организации Исламская конференция (ОИК) и встречу Движения неприсоединения, которые были проведены в Малайзии, а также Арабский саммит в Тунисе. Участники этих встреч заняли схожие позиции, отразив широкий консенсус в рядах членов международного сообщества по широкому кругу вопросов, связанных с вопросом о Палестине, что нашло четкое выражение в коммюнике совещания на уровне министров Комитета по Палестине Движения неприсоединения.

8. Министры подтвердили свое глубокое сожаление по поводу того, что «дорожная карта» так и не была претворена в жизнь и что положение серьезным образом усугубилось в результате принятия разработанного израильским премьер-министром одностороннего плана размежевания и обмена письмами между Израилем и Соединенными Штатами. Некоторые положения этих писем противоречат нормам международного права, соответствующим резолюциям Совета Безопасности и неотъемлемым правам палестинского народа и свидетельствуют о полном отходе от «дорожной карты». Соответственно, этот план и эти письма являются неприемлемыми и не могут изменить сферу охвата мирного процесса.

9. В тексте коммюнике была отмечена приверженность «четверки» «дорожной карте». Любой уход Израиля из сектора Газа должен представлять собой полное прекращение оккупации сектора Газа. Необходимо также полностью положить конец поселенческой деятельности и строительству стены на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Необходимо обеспечить соблюдение сроков, предусмотренных «дорожной картой», особенно в отношении создания палестинского государства к 2005 году. Чрезвычайно важно, чтобы международное сообщество обеспечило, чтобы любой уход из сектора Газа был частью «дорожной карты».

10. Вместе с тем, последние события на израильской стороне свидетельствуют о том, что план размежевания направлен на подрыв «дорожной карты» и создание препятствий для ухода с Западного берега. Израильское правительство также приняло тай-

ное решение отложить до марта 2005 года уход даже из поселений в секторе Газа, тем самым нарушая сроки, установленные «дорожной картой». Оно также выдвинуло непомерно большие финансовые претензии в отношении Западного берега на случай начала любых переговоров об уходе.

11. Положение на местах является отчаянным. Однако, если международное сообщество сохранит свою позицию по вопросу о Палестине, включая осуществление соответствующих резолюций Совета Безопасности и возможное принятие всеобъемлющей резолюции, то в течение нескольких месяцев можно было бы добиться значительных изменений. До наступления этого момента необходимо обеспечить единство, поддержку и солидарность.

12. ОИК запросила мнение Генерального секретаря по поводу возможности проведения в ходе пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи специального совещания Организации Объединенных Наций по Палестине с привлечением других международных и региональных групп с целью мобилизации международного сообщества в поддержку решения, основывающегося на создании двух государств и ухода Израиля на линию его границ 1967 года. Заседание Комитета Организации Объединенных Наций по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, которое будет проведено в Кейптауне, Южная Африка, в июне 2004 года, поможет проложить путь к проведению успешного международного совещания в Нью-Йорке.

13. В заключение он говорит о необходимости проведения в рамках всей системы Организации Объединенных Наций серьезного и всеобъемлющего анализа важного предстоящего консультативного заключения Международного Суда.

14. **Г-н Растам** (Малайзия) говорит, что он хотел бы представить Комитету дополнительную информацию относительно предложения, выдвинутого министром иностранных дел Сенегала на совещании на уровне министров Комитета по Палестине Движения неприсоединения, которое состоялось в Путраджайе 13 мая 2004 года.

15. В основе идеи о созыве специального совещания по Палестине лежит желание собрать вместе международные и региональные группы и организации, с тем чтобы обсудить израильско-палестинский конфликт и вновь подтвердить основные параметры его урегулирования, в том числе

уважение соответствующих положений международного права, решение о двух государствах, основывающееся на границах до 1967 года, и право всех государств и народов региона жить в мире и безопасности. Это совещание также предоставит международному сообществу возможность достичь консенсус по вопросу об оптимальных путях обеспечения мирного урегулирования этого конфликта.

16. Движение неприсоединения намерено созвать это совещание в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в ходе проведения общих прений на пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Необходимо организовать предварительные консультации относительно содержания заключительного документа, который будет принят на этом совещании при том понимании, что чрезвычайно важно будет достичь консенсус. Технические консультации с участием Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, пяти постоянных членов Совета Безопасности и послов заинтересованных государств будут также проведены в Нью-Йорке до проведения совещания.

17. Международные и региональные группы и организации могли бы быть представлены на этом заседании членами своих секретариатов или представителями стран, на территории которых находятся их штаб-квартиры. Будут приглашены все государства - члены Организации Объединенных Наций и наблюдатели, однако с заявлениями на этом совещании выступят только представители заинтересованных групп и организаций и стороны в конфликте (Израиль и Палестина). Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и пять постоянных членов Совета Безопасности могут быть также приглашены выступить с заявлениями.

18. Министр иностранных дел Малайзии взял на себя задачу следить за развитием этого вопроса, и в настоящее время занимается рассылкой писем заинтересованным группам и организациям. Он будет тесно сотрудничать с министрами иностранных дел соответствующих государств и членами Комитета.

**Доклад Председателя Международного совещания Организации Объединенных Наций по вопросу о последствиях строительства стены на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него, состоявшегося 15-16 апреля 2004 года в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве**

19. **Председатель** говорит, что Международное совещание Организации Объединенных Наций о последствиях строительства стены на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него, было проведено в ходе шестидесятой сессии Комиссии по правам человека в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 15-16 апреля 2004 года. В его работе приняли участие представители 67 правительств государств-членов, Палестины, пяти межправительственных организаций, Международного комитета Красного Креста, Межпарламентского союза, 12 органов Организации Объединенных Наций и 29 организаций гражданского общества. Комитет был представлен делегацией в составе Председателя, двух заместителей Председателя и докладчика.

20. В ходе пленарных заседаний на совещании были обсуждены три темы, а именно: как строительство стены пагубно сказывается на жизни и будущем палестинского населения; как оно нарушает нормы международного права и как это строительство делает физически невозможным осуществление решения о двух государствах. Участники совещания сконцентрировали свое внимание на последствиях строительства стены на местах, а также на международных усилиях, направленных на прекращение ее строительства. Они также проанализировали последствия строительства стены для палестинского населения и обсудили реакцию Палестины и Израиля.

21. Совещание прошло чрезвычайно успешно. На нем состоялось живое и информативное обсуждение вопросов и были достигнуты поставленные цели. На итоговом заседании участники приняли заключительный документ, в котором они выразили свое неприятие масштабов данного проекта, его губительных немедленных и долгосрочных последствий для палестинского населения и разрушительных последствий для политического процесса. Они также подчеркнули непосредственную и опасную угрозу, создаваемую строительством стены для ме-

ждународно признанной линии перемирия, нарушение буквы и духа «дорожной карты» и создание новых реалий на местах, которые предопределяют результаты любых будущих переговоров о постоянном статусе. Участники совещания выразили свою обеспокоенность в связи с нынешними и потенциальными гуманитарными и экономическими последствиями строительства стены и отметили полное отсутствие диалога между сторонами на протяжении длительного времени. Они настоятельно призвали международное сообщество, и особенно «четверку», продолжать активно заниматься урегулированием создавшегося положения и в этой связи приветствовали действия, предпринятые Генеральной Ассамблеей, и особенно ее просьбу к Международному Суду вынести консультативное заключение по поводу правовых последствий, возникающих в связи со строительством стены.

22. Он считает, что Комитет желает принять этот доклад к сведению.

23. *Решение принимается.*

**Совещание африканских стран в поддержку неотъемлемых прав палестинского народа под эгидой Организации Объединенных Наций, которое состоится в Кейптауне 29-30 июня, и Форум Организации Объединенных Наций по теме «Гражданское общество в поддержку мира на Ближнем Востоке», который состоится в Кейптауне 1 июля 2004 года**

24. **Председатель** привлекает внимание к документу, озаглавленному «Рабочий документ No.3», в котором содержатся предварительные программы работы Совещания африканских стран в поддержку неотъемлемых прав палестинского народа под эгидой Организации Объединенных Наций и Форума Организации Объединенных Наций по теме «Гражданское общество в поддержку мира на Ближнем Востоке», которые состоятся в Кейптауне 29-30 июня и 1 июля 2004 года, соответственно. Подготовка к обоим совещаниям проходит успешно, и Бюро получило информацию о том, что президент Южной Африки Табо Мбеки намерен открыть оба совещания. В состав делегации Комитета будут входить Председатель, Докладчик комитета г-н Камиллери (Мальта), г-н Кумало (Южная Африка), г-н Анджаба (Намибия), г-н Рагам (Малайзия) и г-н аль-Кидва (Палестина). Ряд государств-членов уже подтвердили свое участие в работе этих сове-

щаний, и можно надеяться, что все члены Комитета и наблюдатели будут представлены на них.

25. Он полагает, что Комитет желает утвердить предварительные программы работы этих совещаний, содержащиеся в документе, озаглавленном «Рабочий документ No.3».

26. *Решение принимается.*

#### **Аккредитация организаций гражданского общества при Комитете**

27. **Председатель** привлекает внимание Комитета к документу, озаглавленному «Рабочий документ No.4», в котором содержатся заявления неправительственных организаций с просьбой об аккредитации при Комитете. При содействии Отдела по правам палестинцев Бюро рассмотрело эти заявления и пришло к выводу о том, что соответствующие организации удовлетворяют установленным для аккредитации критериям. Поэтому он считает, что Комитет желает утвердить эти заявления, как это было предложено Бюро.

28. *Решение принимается.*

*Заседание закрывается в 16 ч. 15 м.*